

**Протокол о намерениях
по установлению побратимских связей
между провинцией Хайнань, Китайской Народной Республики, и
Мурманской областью, Российской Федерации**

г.Мурманск

29 июня 2010 года

Провинция Хайнань, Китайской Народной Республики, в лице председателя Хайнаньской народной ассоциации дружбы с заграницей Юй Сюн и Мурманская область, Российской Федерации, в лице Губернатора Мурманской области Дмитрия Дмитриенко, именуемые в дальнейшем «Стороны»,

стремясь к установлению побратимских отношений для углубления двустороннего сотрудничества между провинцией Хайнань, Китайской Народной Республики, и Мурманской областью, Российской Федерации, подписали настоящий протокол.

«Стороны» намерены содействовать установлению дружественных связей и развитию двустороннего сотрудничества в торгово-экономической и научно-технической сферах на основе равного партнёрства, доверия и взаимной выгоды.

«Стороны» намерены способствовать установлению прямых торгово-экономических связей между предприятиями и организациями «Сторон», а также созданию совместных предприятий.

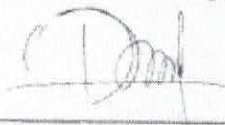
«Стороны» намерены содействовать установлению связей в области культуры, здравоохранения, образования, спорта и туризма, в рамках своей компетенции и в соответствии с требованиями законодательства государств «Сторон».

По согласованию «Сторон» сотрудничество может осуществляться и в других областях, не указанных в настоящем протоколе.

«Стороны» будут поддерживать регулярные контакты в целях согласования вопросов, связанных с сотрудничеством, а также вопросов, представляющих взаимный интерес.

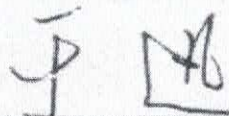
Настоящий Протокол составлен на русском, китайском и английском языках, по одному экземпляру для каждой «Стороны», и вступает в силу с момента его подписания.

За Мурманской областью,
Российской Федерации



Дмитрий Дмитриенко
Губернатор
Мурманской области

За провинцию Хайнань,
Китайской Народной Республики



Юй Сюнь
Председатель народной ассоциации
дружбы с заграницей